

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Прилад або арматура/модель приладу або арматури (назва продукції, позначення типу, номер партії чи серійний номер)

Водонагрівачі газові проточні торгівельної марки HYUNDAI моделей: ARIS20-01UA, ARIS20-03UA, ARIS20-04UA, ARIS20-05UA, ARIS20-06UA, ARIS20-07UA, ARIS20-08UA, ARIS20-09UA, категорія приладу - П_{2H3+}, тип газу - G20, тиск подачі газу - 13 мбар
Код УКТЗЕД 8419

2. Найменування та місцезнаходження виробника, у разі потреби — також його уповноваженого представника:

Виробник: ZHEJIANG QUZHOU JASON H.E.S&T Co Ltd, № 60 DONGGANG EIGHT ROAD, QUZHOU CITY, Китай

Уповноважений представник - ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «НОВАФОРМ», код ЄДРПОУ 45051516, вул. Ризька, буд. № 73-Г, офіс 7/3, м. Київ, 04060, Україна,

3. Ця декларація видана під відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації (ідентифікація апаратури, яка дає змогу забезпечити її простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеної апаратури):

Водонагрівачі газові проточні торгівельної марки HYUNDAI у кількості:
ARIS20-01UA - 2000 (дві тисячі) шт., ARIS20-03UA - 2000 (дві тисячі) шт.,
ARIS20-04UA - 2000 (дві тисячі) шт., ARIS20-05UA - 2000 (дві тисячі) шт.,
ARIS20-06UA - 2000 (дві тисячі) шт., ARIS20-07UA - 2000 (дві тисячі) шт.,
ARIS20-08UA - 2000 (дві тисячі) шт., ARIS20-09UA - 2000 (дві тисячі) шт.
(додаткова угода, специфікація № 2 від 02.09.2024 р. до контракту № 01/03-11/2023 від 14.11.2023 р.)

Водонагрівачі проточні газові (стандартного типу) торгової марки HYUNDAI призначені для швидкого нагрівання води для побутових потреб.

Конструкцією водонагрівачів постійно працюючий запальник не передбачений.

Розпал палика відбувається автоматично при відкриванні крана гарячої води. Для розпалювання використовуються запальні електроди та блок розпалу.

Джерелом живлення служать дві батареї 1,5 В.

Технічні характеристики водонагрівачів

Найменування параметрів	Одиниця виміру	ARIS20-01UA	ARIS20-03UA	ARIS20-04UA	ARIS20-05UA
Номинальна теплова потужність, не менше	кВт	20,0	20,0	20,0	20,0
Коефіцієнт корисної дії, не менше	%	85	85	85	85
Електричний розпал та контроль полум'я	-	так	так	так	так
Наявність дисплею	-	так	так	так	так
Номинальний потік ГВП при Δt=25°C	л/хв	10	10	10	10
Регулятор «зима/літо»	-	ні	так	так	так
Колір передньої панелі	-	Білий стандарт	малюнок	малюнок	малюнок
Температура вихідних газів при мінімальній номінальній подачі тепла, не менше	°C	170	170	170	170
Мінімальний робочий тиск води	бар	0,3	0,3	0,3	0,3



Найменування параметрів	Одиниця виміру	ARIS20-01UA	ARIS20-03UA	ARIS20-04UA	ARIS20-05UA
Максимальний робочий тиск води	бар	6,0	6,0	6,0	6,0
Типи газу	-	G20	G20	G20	G20
Вхідний тиск газу	мбар	13	13	13	13
Діаметр підключення димоходу	мм	110	110	110	110
Максимальна витрата газу	м³/год	2	2	2	2
Розміри:	мм				
висота		590	590	590	590
ширина		340	340	340	340
глибина		145	145	145	145

Найменування параметрів	Одиниця виміру	ARIS20-06UA	ARIS20-07UA	ARIS20-08UA	ARIS20-09UA
Номинальна теплова потужність, не менше	кВт	20,0	20,0	20,0	20,0
Коефіцієнт корисної дії, не менше	%	85	85	85	85
Електричний розпал та контроль полум'я	-	так	так	так	так
Наявність дисплею	-	так	так	так	так
Номинальний потік ГВП при $\Delta t=25^{\circ}\text{C}$	л/хв	10	10	10	10
Регулятор «зима/літо»	-	так	так	так	так
Колір передньої панелі	-	срібло	малюнок	малюнок	малюнок
Тиск у контурі ГВП, не більше	бар	6	6	6	6
Тиск у контурі ГВП, не менше	бар	0,3	0,3	0,3	0,3
Температура вихідних газів при мінімальній номінальній подачі тепла	°C	170	170	170	170
Температура повітря, не менше	°C	+5	+5	+5	+5
Мінімальний робочий тиск води	бар	0,3	0,3	0,3	0,3
Максимальний робочий тиск води	бар	6,0	6,0	6,0	6,0
Типи газу	-	G20	G20	G20	G20
Вхідний тиск газу	мбар	13	13	13	13
Діаметр підключення димоходу	мм	110	110	110	110
Максимальна витрата газу	м³/год	2	2	2	2
Розміри:	мм				
висота		590	590	590	590
ширина		340	340	340	340
глибина		145	145	145	145

Код УКТЗЕД 8419
Тип газу - G20,
Категорія приладу - П_{2НЗ+},
Тиск подачі газу - 13 мбар
Код УКТЗЕД 8419



5. Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі (ПКМУ від 04.07.2018 р. № 814)

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, стосовно яких декларується відповідність

ДСТУ EN 26:2019 Водонагрівачі проточні газові для нагрівання води для побутових потреб (EN 26:2015, IDT)

7. Орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА «СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО») 03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса)/03045, м. Київ, вул. Плещеева, 10 (фактична адреса).
Атестат про акредитацію від 15.08.2024 р. № 10024

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав оцінку відповідності за модулями B+F
(опис виконаних робіт)

та видав сертифікат відповідності за модулем F

№ UA.TR.012.C.0328-24 терміном дії від 18 листопада 2024 р. по 14 листопада 2034 р.

сертифікат експертизи типу за модулем B

№ UA.TR.012.C.0327-24 терміном дії від 15 листопада 2024 р. по 14 листопада 2034 р.

8. Додаткова інформація: продукція виготовляється серійно ZHEJIANG QUZHOU JASON H.E.S&T Co Ltd,
№ 60 DONGGANG EIGHT ROAD, QUZHOU CITY, Китай

Протоколи випробувань:

№ 131/24 ВВОВ від 13.11.2024 р. ВЦ ДП «СВЦОО» (атестат про акредитацію № 20122 від 28.09.2023 р.);

№ 131/24 ВВОВ від 13.11.2024 р. ВЦ ДП «СВЦОО» (атестат про акредитацію № 20122 від 28.09.2023 р.);

Підписано від імені та за дорученням

ZHEJIANG QUZHOU JASON H.E.S&T Co Ltd,

№ 60 DONGGANG EIGHT ROAD, QUZHOU CITY, Китай

ТОВАРИСТВОМ З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «НОВАФОРМ»,

код ЄДРПОУ 45051516, вул. Ризька, буд. № 73-Г,

офіс 7/3, м. Київ, 04060, Україна

18 листопада 2024 р.

(місце та дата видання)

Михайло ПЕТРИК, Генеральний директор
(прізвище, ім'я, посада)

(підпис)



Взято на облік
№ UA.TR.012.D.0046-24
від 18.11.2024 р.



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



10024
Сертифікація
продукції

СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Модуль В

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за №
Registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.TR.012.C.0327-24

Термін дії
Term of validity

з 15 листопада 2024 р. по 14 листопада 2034 р.

Сертифікат видано
Certificate is issued to

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «НОВАФОРМ»,
код ЄДРПОУ 45051516,
вул. Ризька, буд. № 73-Г, офіс 7/3, м. Київ, 04060, Україна,
(доручення ZHEJIANG QUZHOU JASON H.E.S&T Co Ltd,
№ 60 DONGGANG EIGHT ROAD, QUZHOU CITY, Китай, № ZQ-10/2024
від 30 вересня 2024 р.)

Продукція
Production

Водонагрівачі газові проточні
торгівельної марки HYUNDAI, моделей:
ARIS20-01UA, ARIS20-03UA, ARIS20-04UA,
ARIS20-05UA, ARIS20-06UA, ARIS20-07UA,
ARIS20-08UA, ARIS20-09UA,
категорія приладу - П₂НЗ+,
тип газу - G20,
тиск подачі газу - 13 мбар

8419

Код УКТЗЕД, ДК 016/
UKT ZED code, DK 016

Код ДКПП/ DKPP code
/

Відповідає вимогам
Complies with the requirements

Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі
(ПКМУ від 04.07.2018 р. № 814), ДСТУ EN 26:2019 (EN 26:2015, IDT)

Виробник
Producer

ZHEJIANG QUZHOU JASON H.E.S&T Co Ltd,
№ 60 DONGGANG EIGHT ROAD, QUZHOU CITY, Китай

Місце виробництва
Place of production

ZHEJIANG QUZHOU JASON H.E.S&T Co Ltd,
№ 60 DONGGANG EIGHT ROAD, QUZHOU CITY, Китай

Додаткова інформація
Additional information

Опис моделей міститься в додатках 1,2 до сертифікату

Сертифікат видано органом
з оцінки відповідності
Certificate is issued by the conformity assessment body

ООВ ДП «СВЦОО», Україна,
03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса),
03045, м. Київ, вул. Плещєєва, 10 (фактична адреса).
Атестат про акредитацію від 15.08.2024 р. № 10024
Контактний телефон: +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

На підставі
On the grounds of

Протоколу № 131/24 ВВОВ від 13.11.2024 р. ВЛ ДП «СВЦОО» (атестат
про акредитацію № 20122 від 28.09.2023 р.); звіту про оцінку № 98/24
від 15.11.2024 р.; рішення щодо оцінки відповідності № 98-P/24
від 15.11.2024 р.

Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body
М.П./Stamp



А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



ГО024
Сертифікація
продукції

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

ATTACHMENT TO THE TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

№ 1

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за №
Registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.TR.012.C.0327-24

Водонагрівачі газові проточні торгівельної марки HYUNDAI, моделей: ARIS20-01UA, ARIS20-03UA, ARIS20-04UA, ARIS20-05UA, ARIS20-06UA, ARIS20-07UA, ARIS20-08UA, ARIS20-09UA.

Водонагрівачі проточні газові (стандартного типу) торгової марки HYUNDAI призначені для швидкого нагрівання води для побутових потреб.

Конструкцією водонагрівачів постійно працюючий запальник не передбачений.

Розпал палика відбувається автоматично при відкриванні крана гарячої води.

Для розпалювання використовуються запальні електроди та блок розпалу.

Джерелом живлення служать дві батареї 1,5 В.

Технічні характеристики водонагрівачів

Найменування параметрів	Одиниця виміру	ARIS20-01UA	ARIS20-03UA	ARIS20-04UA	ARIS20-05UA
Номинальна теплова потужність, не менше	кВт	20,0	20,0	20,0	20,0
Коефіцієнт корисної дії, не менше	%	85	85	85	85
Електричний розпал та контроль полум'я	-	так	так	так	так
Наявність дисплею	-	так	так	так	так
Номинальний потік ГВП при $\Delta t=25^{\circ}\text{C}$	л/хв	10	10	10	10
Регулятор «зима/літо»	-	ні	так	так	так
Колір передньої панелі	-	білий стандарт	малюнок	малюнок	малюнок
Температура вихідних газів при мінімальній номінальній подачі тепла, не менше	$^{\circ}\text{C}$	170	170	170	170
Мінімальний робочий тиск води	бар	0,3	0,3	0,3	0,3
Максимальний робочий тиск води	бар	6,0	6,0	6,0	6,0
Типи газу	-	G20	G20	G20	G20
Вхідний тиск газу	мбар	13	13	13	13
Діаметр підключення димоходу	мм	110	110	110	110
Максимальна витрата газу	м ³ /год	2	2	2	2
Розміри:	мм				
висота		590	590	590	590
ширина		340	340	340	340
глибина		145	145	145	145

Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body

М.П./Stamp



А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



10024
Сертифікація
продукції

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

ATTACHMENT TO THE TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

№ 2

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за №
Registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.TR.012.C.0327-24

Технічні характеристики водонагрівачів (продовження)

Найменування параметрів	Одиниця виміру	ARIS20-06UA	ARIS20-07UA	ARIS20-08UA	ARIS20-09UA
Номінальна теплова потужність, не менше	кВт	20,0	20,0	20,0	20,0
Коефіцієнт корисної дії, не менше	%	85	85	85	85
Електричний розпал та контроль полум'я	-	так	так	так	так
Наявність дисплею	-	так	так	так	так
Номінальний потік ГВП при $\Delta t=25^{\circ}\text{C}$	л/хв	10	10	10	10
Регулятор «зима/літо»	-	так	так	так	так
Колір передньої панелі	-	срібло	малюнок	малюнок	малюнок
Тиск у контурі ГВП, не більше	бар	6	6	6	6
Тиск у контурі ГВП, не менше	бар	0,3	0,3	0,3	0,3
Температура вихідних газів при мінімальній номінальній подачі тепла	$^{\circ}\text{C}$	170	170	170	170
Температура повітря, не менше	$^{\circ}\text{C}$	+5	+5	+5	+5
Мінімальний робочий тиск води	бар	0,3	0,3	0,3	0,3
Максимальний робочий тиск води	бар	6,0	6,0	6,0	6,0
Типи газу	-	G20	G20	G20	G20
Вхідний тиск газу	мбар	13	13	13	13
Діаметр підключення димоходу	мм	110	110	110	110
Максимальна витрата газу	м ³ /год	2	2	2	2
Розміри:	мм				
висота		590	590	590	590
ширина		340	340	340	340
глибина		145	145	145	145

Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body
М.П. Stamp



А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:

Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
“СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ” (ДП “СВЦОО”)



10024
Сертифікація
продукції

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

CONFORMITY CERTIFICATE

Модуль F

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП “СВЦОО” за № UA.TR.012.C.0328-24
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Термін дії
Term of validity
Сертифікат видано
Certificate is issued to

з 18 листопада 2024 р. по 14 листопада 2034 р.

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «НОВАФОРМ»,
код ЄДРПОУ 45051516,
вул. Ризька, буд. № 73-Г, офіс 7/3, м. Київ, 04060, Україна,
(доручення ZHEJIANG QUZHOU JASON H.E.S&T Co Ltd,
№ 60 DONGGANG EIGHT ROAD, QUZHOU CITY, Китай, № ZQ-10/2024
від 30 вересня 2024 р.)

Продукція
Production

Водонагрівачі газові проточні
торгівельної марки HYUNDAI, моделей:
ARIS20-01UA, ARIS20-03UA, ARIS20-04UA,
ARIS20-05UA, ARIS20-06UA, ARIS20-07UA,
ARIS20-08UA, ARIS20-09UA,
категорія приладу - П_{2H3+},
тип газу - G20,
тиск подачі газу - 13 мбар

8419

Код УКТЗЕД, ДК 016/
Код УКТ ВЗД, ДК 016/
UKT ZED code, DK 016

Код ДКПП/ Код ГКПУ/
DKPP code

Відповідає вимогам
Complies with the requirements

Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі
(ПКМУ від 04.07.2018 р. № 814), ДСТУ EN 26:2019 (EN 26:2015, IDT)

Виробник
Producer

ZHEJIANG QUZHOU JASON H.E.S&T Co Ltd,
№ 60 DONGGANG EIGHT ROAD, QUZHOU CITY, Китай

Місце виробництва
Place of production

ZHEJIANG QUZHOU JASON H.E.S&T Co Ltd,
№ 60 DONGGANG EIGHT ROAD, QUZHOU CITY, Китай

Додаткова інформація
Additional information

Водонагрівачі газові проточні торгівельної марки HYUNDAI у кількості:
ARIS20-01UA - 2000 (дві тисячі) шт., ARIS20-03UA - 2000 (дві тисячі) шт.,
ARIS20-04UA - 2000 (дві тисячі) шт., ARIS20-05UA - 2000 (дві тисячі) шт.,
ARIS20-06UA - 2000 (дві тисячі) шт., ARIS20-07UA - 2000 (дві тисячі) шт.,
ARIS20-08UA - 2000 (дві тисячі) шт., ARIS20-09UA - 2000 (дві тисячі) шт.
(додаткова угода № 2, специфікація № 2 від 02.09.2024 р. до контракту
№ 01/03-11/2023 від 14.11.2023 р.)

Сертифікат видано органом
з оцінки відповідності
Certificate is issued by the conformity assessment body

ООВ ДП “СВЦОО”, Україна,
03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса),
03045, м. Київ, вул. Плещесва, 10 (фактична адреса).
Атестат про акредитацію від 15.08.2024 р. № 10024
Контактний телефон +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

На підставі
On the grounds of

Протоколу № 132/24 ВВОВ від 15.11.2024 р. ВЛ ДП «СВЦОО» (атестат
про акредитацію № 20122 від 28.09.2023 р.); рішення щодо оцінки
відповідності № 98-1-P/24 від 18.11.2024 р.

Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body
M.II/Stamp



А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua